

# BREC Jumping Show 29<sup>th</sup> September 2018 雙魚河馬術中心場地障礙賽 2018 年 9 月 29 日

# Officials 幹事人員

Show Director:Mr. Paul Connor賽事主管:郭力昂先生

Jumping Judge: Mr Johnny Mak & Ms Catherine Sing

場地障礙賽裁判: 麥國榮先生及成潔德女士

Steward:Ms. Alice Mak賽事監管:麥惠賢女士

Course Designer:Mr. Michael Sin場地設計:單泰康先生

# <u>JUMPING – COMPETITION PADDOCK</u>

場地障礙比賽 - 比賽沙圈

Class	Jumping Classes	Height	<b>Entry Fees</b>	Prize
1	Clear Round Jumping	60-70cm	Entry Fees 參加費用 HK\$150	Rosettes 1 <sup>st</sup> to 5th 比賽花牌 第一至五名
2	Competition Over Two Rounds  All double clear share equal 1st  (Ungraded)	70-75cm Art 273.3.2		
3	Jumping without Jump Off (Ungraded)	80cm Art 238.3.1		
4	Jumping with Two Phases (Ungraded)	90cm Art 274.5.3		
5	Jumping with One Jump Off (Graded)	100-105cm Art 238.2.2	Entry Fees 參加費用 HK\$300	Rosettes 比賽花牌
6	Jumping with Two Phases – Special (Graded)	115-120cm Art 274.5.6		& Prize Money 獎金

- Please submit the entry form to Events Officer by email to wendy.ky.hung@hkjc.org.hk
- Entry Closing Date: Sunday 23rd September 2018

請以電郵遞交表格予活動主任,電郵地址:wendy.ky.hung@hkjc.org.hk

截止報名日期:星期日 2018年9月23日

## All Graded Classes

所有香港馬術總會認可賽事

- Dress & Saddlery Must follow HKEF Rules Art 112-116, 256-257
   衣著及馬具 須遵守香港馬術總會規則第 112-116、256-257 條
- Will run under HKEF rules
- Prizes Rosettes to 5<sup>th</sup> Place and Prize Money according to placing & will be given only more than one Starter in the class
- 將採用香港馬術總會的賽例
- 獎品 比賽花牌將頒發至第五名而在同一場賽事中超過一匹出賽馬匹方可獲頒獎金

#### **OTHER REGULATIONS**

其他規例

#### 1. Liabilities

All athletes will participate in the Event under their own risk. Their participation confirms their acknowledgement that in case of an accident during the event or a training session they disclaim the enactment of any civil rights which may arise against other athletes participating in the event or the training session.

## 責任

参加賽事的所有運動員均須自行承擔風險。參加者一經報名,即確認倘於賽事或訓練時發生意外,概不會向參加賽事或訓練的 其他運動員行使任何民事訴訟權。

### The Show Organizer is not responsible for the following liabilities:

賽事主辦機構概不承擔以下責任:

• Any injuries, diseases, and accidents to the horses, athletes and officials in the time of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間,馬匹、運動員與幹事人員遭遇的任何損傷、疾病及意外。

Any loss or damages to any third party caused by the participating riders and horses in the time
of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間,參加騎手與馬匹對任何第三者構成的損失或損害。

#### 2. EVENT'S ORGANISATION

#### 賽事組織

The Show Director reserves the right to modify the schedule in order to clarify any matters or matters arising from an omission or due to unforeseen circumstances. All modifications made to the schedule prior to the event must have the approval of the Show Director or Secretary General of HKEF (for the Affiliated Classes). Modifications during the event may only be made by the Ground Jury.

賽事主管保留修訂賽事時間表的權利,以釐清任何因遺漏或不可預見情況而出現的任何事故。所有於賽前作出的時間表修訂,均須獲賽事主管或香港馬術總會秘書長(附屬賽事)批准。於賽事舉行時作出的修訂只可由當值裁判團作出。

Proposed by BREC Signature:

雙魚河馬術中心建議 簽署:

Mr Paul Connor

7

Chief Riding Instructor, BREC

The Hong Kong Jockey Club Beas River Equestrian Centre Sheung Shui, N.T. 郭力昂先生 雙魚河馬術中心首席騎術教練 香港賽馬會 雙魚河馬術中心 新界上水 Approved by HKEF Signature:

香港馬術總會批准 簽署:



Ms Angela Kong Secretary General The Hong Kong Equestrian Federation c/o Hong Kong Jockey Club Shatin Race Course 8/F, Central Complex, Shatin, N.T. 江嘉鳳女士 香港馬術總會秘書長 (經由)新界沙田香港賽馬會 沙田馬場綜合大樓8樓